

וְשָׁמְרוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשַּׁבָּת לַעֲשׂוֹת אֶת־הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם בְּרִית
עוֹלָם: בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֹת הוּא לְעֹלָם כִּי־שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְהוָה
אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאֶת־הָאָרֶץ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנְפָּשׁ:

*Veshamrou vené-Yisraél èt-hashabat laâssot èt-hashabat ledorotam berit ôlam: béni ouvén
bené Yisraél ot hi leôlam ki-shéshèt yamim âssa Adonai èt-hashamayim ve'èt-ha'arèts
ouvayom hashevi'i shavat vayinafash.*

L'Alliance du Chabbat

Les enfants d'Israël observeront le Chabbat de génération en génération, en pacte éternel. Dans la suite des âges ce sera un symbole entre Moi et eux, attestant l'œuvre de la création du ciel et de la terre en six jours et le repos du septième jour. (Ex. 31,16 à 17)

The Covenant of Shabbat

The children of Israel shall observe the Sabbath, keeping Shabbat in each and every generation as an eternal covenant. "Between Me and the children of Israel, it is a symbol for all time," for in six days God made the heavens and the earth but in the seventh day, God rested and was inspirited. (Ex. 31:16-17)